



UNIVERSITY OF NORTH BENGAL
B.A. Programme 4th Semester Examination, 2021

SEC1 (P2)-HINDI

Full Marks: 60

ASSIGNMENT

*The figures in the margin indicate full marks.
Candidates should answer in their own words and adhere to the word limit as practicable.*

निम्नलिखित पत्र संख्या **SEC-1A** 'अनुवाद: सिद्धांत एवं प्रविधि'
तथा पत्र संख्या **SEC-1B** 'रचनात्मक लेखन' में से किसी एक पत्र का उत्तर दीजिए

SEC-1A

अनुवाद: सिद्धांत एवं प्रविधि

1. निम्नलिखित में से किन्हीं दो प्रश्नों के उत्तर दीजिए :- 20×2 = 40
 - (क) अनुवाद का अर्थ स्पष्ट करते हुए इसके स्वरूप पर प्रकाश डालिए।
 - (ख) भावानुवाद और छायानुवाद के स्वरूप की विवेचना कीजिए।
 - (ग) अनुवाद की आवश्यकता पर प्रकाश डालिए।
 - (घ) कार्यालयी पत्रों में अनुवाद की भूमिका और महत्व पर विचार कीजिए।
2. निम्नलिखित में से किन्हीं दो पर टिप्पणी लिखिए – 10×2 = 20
 - (क) सारानुवाद
 - (ख) शाब्दिक अनुवाद
 - (ग) ज्ञापन
 - (घ) अधिसूचना।

SEC-1B

रचनात्मक लेखन

1. निम्नलिखित में से किन्हीं दो प्रश्नों के उत्तर दीजिए :- 20×2 = 40
- (क) रचनात्मक लेखन के स्वरूप पर प्रकाश डालिए।
- (ख) पत्रकारिता में रचनात्मक लेखन की भूमिका निरूपित कीजिए।
- (ग) रचनात्मक लेखन में भाषा कौशल की भूमिका निरूपित कीजिए।
- (घ) कविता-रचना के विभिन्न तत्वों पर प्रकाश डालिए।
2. निम्नलिखित में से किन्हीं दो पर टिप्पणी लिखिए – 10×2 = 20
- (क) नाट्यसाहित्य और रंगकर्म
- (ख) गद्य एवं पद्य में अंतर
- (ग) जनभाषा
- (घ) लोकप्रिय संस्कृति।

—x—